

# OKRESNÝ ÚRAD PREŠOV

odbor starostlivosti o životné prostredie

oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek životného prostredia kraja

Námestie mieru 2, 081 92 Prešov

Číslo: OU-PO-OSZP2-2015/022119-004/BE

V Prešove 17. 07. 2015

Rozhodnutie je

právoplatné dňom

*14.09.2015*



výkonateľné dňom

v Prešove

*14.09.2015*

Podpis

## R O Z H O D N U T I E

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek životného prostredia kraja ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 ods.1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovenia § 58 písm. b), § 60 ods. 1 písm. a) bod 2. a ods. 2 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, na základe žiadosti spoločnosti TP 2, s.r.o., Priemyselná 720, 072 22 Strážske zo dňa 13.04.2015 o predĺženie platnosti manipulačného poriadku pre vodnú stavbu Odkalisko Poša, po vykonanom vodoprávnom konaní v súlade s ustanovením § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 73 vodného zákona

### s c h v a l' u j e

podľa § 57 ods.1 zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov „Manipulačný poriadok pre vodnú stavbu odkalisko Poša“, ktorý vypracoval Ing. Albert Kovalčko v novembri 2011.

### Podmienky schválenia manipulačného poriadku

1. Aktualizovať úvodnú časť manipulačného poriadku – orgány štátnej vodnej správy, povodňové komisie.
2. Spracovať harmonogram previerok Manipulačného poriadku pre vodnú stavbu odkalisko Poša – doplniť v titulnom liste manipulačného poriadku.
3. Na základe výsledkov previerky previesť aktualizáciu manipulačného poriadku v úvodnej časti manipulačného poriadku (pri aktualizácii postupovať v zmysle prílohy k Vyhláške č. 457/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o náležitostiach manipulačného poriadku vodnej stavby – časť II. bod 4.2).
4. Protokol o vykonaní previerky s písomným oznamom zmien, vykonaných v manipulačnom poriadku, bezodkladne oznámiť orgánu štátnej vodnej správy a správcovi toku.
5. Manipulačný poriadok prepracovať v časti C.5. Kontrola kvality odtekajúcej vody z odkalska Poša do recipientu Ondava v súlade s rozhodnutím Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia štátnej správy vód a vybraných

- zložiek životného prostredia kraja rozhodnutím číslo OU-PO-OSZP2-2015/022953-010 zo dňa 06. 07. 2015 (povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd).
6. Prepracovaný manipulačný poriadok zaslať na overenie orgánu štátnej vodnej správy po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia.
  7. V prípade zmien, uvedených v časti II. bod 4.1.1 až 4.1.5 Vyhlášky MŽP SR č. 457/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o náležitostiach manipulačného poriadku vodnej stavby, neodkladne vypracovať návrh na zmenu manipulačného poriadku.
  8. Akúkol'vek manipuláciu na vodnej stavbe Odkalisko Poša, ktorá bude v rozpore so schváleným manipulačným poriadkom, prejednať s príslušným orgánom štátnej vodnej správy.
  9. Za dodržiavanie tohto manipulačného poriadku zodpovedá spoločnosť TP 2, s.r.o. Strázske.
  10. Prepracovaný manipulačný poriadok zaslať SVP, š.p. OZ Košice.
  11. Platnosť manipulačného poriadku sa časovo obmedzuje do doby právoplatného rozhodnutia Slovenskej inšpekcie životného prostredia vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Mechanicko - chemicko - biologická čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľovi Ekologickej služby, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

Vo vodoprávnom konaní starostovia Obce Nižný Hrabovec, Obce Poša, Obce Nižný Hrušov vyjadrili nesúhlas s ďalším využívaním odkaliska a s predĺžením platnosti manipulačného poriadku.

*Orgán štátnej vodnej správy námietkam nevyhovel z dôvodov uvedených v odôvodnení rozhodnutia.*

## **Odôvodnenie**

Spoločnosť TP 2, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske, vlastník stavby (LV č. 528), požiadala listom zo dňa 13.04.2015 Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie o predĺženie platnosti manipulačného poriadku (MP) pre vodnú stavbu Odkalisko Poša. V žiadosti je uvedené, že účel vodnej stavby sa nezmenil, technologicky nedošlo k zmene postupu naplavovania a podmienok pre prevádzku odkaliska z čoho vyplýva, že nie je dôvod na zmenu manipulačného poriadku. Manipulačný poriadok bol schválený rozhodnutím číslo 2012/266-2453 zo dňa 28.3.2012 s obmedzenou dobou platnosti do 30.6.2015.

Podľa ustanovenia § 57 ods. 1 vodného zákona orgán štátnej vodnej správy na návrh vlastníka vodnej stavby schvaľuje manipulačný poriadok a jeho zmeny, z čoho vyplýva, že nemá založenú kompetenciu na predĺženie platnosti MP. Podľa ustanovenia § 19 ods. 2 správneho poriadku podanie sa posudzuje podľa jeho obsahu a pri posudzovaní podania vychádza správny poriadok z jeho materiálneho chápania. Z podania musí byť zrejmé akej veci sa týka a čo je predmetom správneho konania. Vzhľadom k uvedenému správny orgán vyhodnotil žiadosť spoločnosti TP 2, s.r.o. ako žiadosť o schválenie Manipulačného poriadku pre vodnú stavbu Odkalisko Poša.

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy oznamil listom číslo OU-PO-OSZP2-2015/022119-002 zo dňa

16. 06. 2015 začatie konania vo veci schválenia Manipulačného poriadku pre vodnú stavbu Odkalisko Poša.

Orgán štátnej vodnej správy upustil od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania a umožnil účastníkom konania a dotknutým orgánom uplatniť si v lehote 7 pracovných dní námietky, pripomienky a návrhy k predmetu konania, nahliadnut' do spisového materiálu a oboznámiť sa s podkladmi rozhodnutia. Obce Poša, Nižný Hrabovec a Nižný Hrušov vo svojom vyjadrení zo dňa 26.06.2015 vzniesli nasledujúce pripomienky a námietky k ďalšiemu predĺženiu platnosti MP pre vodnú stavbu Odkalisko Poša:

- Odkalisko Poša začalo svoju prevádzku v júli 1981, nie v roku 1983 ako sa to uvádza v manipulačnom poriadku z novembra 2011. Kolaudačné rozhodnutie bolo vydané až v 10. 07. 1984.
- Predĺženie platnosti sa týka Odkalska Poša, ktoré je charakterizované ako vodná stavba II. kategórie. V dokumentácii manipulačného poriadku je povolená stavba „Tepláreň 2“ aj v územnom obvode Poša a Nižný Hrabovec.
- Na základe rozdielnych výsledkov analýz vzoriek odpadových vôd v roku 2013 z výtoku potrubia z odkalska žiadame urobiť nezávislé odbery odpadových vôd v ktoromkoľvek časovom období.
- Vzhľadom k tomu, že sa jedná o vodnú stavbu, v dokumentácii o schválení stavby chýba vodoprávne povolenie pre Odkalisko Poša. Žiadame ho doložiť.
- Odkalisko Poša bolo od začiatku prevádzkovania problematicou stavbou. Nebolo povolené ako vodohospodárske dielo. Projektová dokumentácia ako aj samotná realizácia odkalska nebola uskutočnená pre vodohospodárske účely, neboli a nie sú zabezpečené opatrenia na ochranu povrchových a podzemných vôd po celom obvode stavby.
- Odkalisko Poša predstavuje extrémnu environmentálnu záťaž v SR, v ktorej je uskladnených 2 milióny m<sup>3</sup> kontaminovaného popolčeka a odpadu. Najviac kontaminantov tvoria tieto látky: As, PCB, Zn, Cd, Cr, Cu, Hg. Na základe faktorov môžeme iba konštatovať, že odkalisko Poša predstavuje „vysoký potenciál ohrozenia okolitého vodného prostredia, kde dochádza k vysokej kontaminácii povrchových vôd a riečnych sedimentov v povodí rieky Kyjov a Ondava a v danej lokalite je vysoký potenciál ohrozenia životného prostredia“.
- V súčasnosti Odkalisko Poša neslúži na pôvodné skládkovanie popolčeka a škvary, ale predovšetkým na likvidáciu odpadových vôd nielen z podniku Chemko Strázske, a.s., ale aj externe dovážaných vôd a tekutých odpadov z územia Slovenskej republiky, ktorých konkrétnu charakteristikou (technické vlastnosti) Ekologické služby s.r.o. nepredložili.
- Na správnom konaní, ktoré sa konalo dňa 08. 01. 2014 na Okresnom úrade v Prešove na odbore starostlivosti o životné prostredie vo veci určenia povinnej osoby, zúčastnení starostovia obcí Poša, Nižný Hrabovec a Nižný Hrušov v zápisnici vyjadrili požiadavku na predloženie riešenia na uzatvorenie a rekultiváciu odkalska do roku 2014. Na našu požiadavku sme nedostali žiadnu odpoved'.

*K námietkam a pripomienkam dotknutých obcí orgán štátnej vodnej správy uvádza:*

Z dostupných materiálov vyplýva, že užívanie Odkalska Poša bolo povolené rozhodnutím Okresného národného výboru vo Vranove, odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva číslo V/480/1983 zo dňa 14.6.1983.

Povolenie bolo vydané pre užívanie objektov, ktoré boli vybudované podľa PD „TP Chemko Strázske, vonkajšie odstruskovanie a odkalisko Poša“. Výstavba Teplárne pre Chemko, n.p. Strázske bola povolená rozhodnutím Okresného národného výboru – odbor výstavby

a územného plánovania v Michalovciach číslo Výst. 1087/77-SP zo dňa 27.4.1977. Z podmienok stavebného povolenia sa dá usudzovať, že projekt predložený v stavebnom konaní riešil aj odkalisko – podmienka spracovania štúdie pre využitie odpadových vôd ako média na dopravu strusky. Okresný úrad životného prostredia Košice – vidiek rozhodnutím číslo ŽP-427/94-Vn zo dňa 29.7.1994 povolil Chemku, š.p. Strázske vypúšťanie odpadových vôd do vodného toku Laborec a z odkaliska Poša do vodného toku Ondava. V odôvodnení predmetného rozhodnutia sa uvádzajú: „Vláda SSR svojím uznesením č. 181 z 25. júna 1980 prijala súbor opatrení na odstránenie príčin a následkov havarijnej situácie v zásobovaní obyvateľstva v Michalovciach a na Zemplínskej Šírave pitnou vodou a okrem iného uložila príslušným rezortom zabezpečiť prečerpávanie vyčistených odpadových vôd z ČOV Chemka Strázske do objektu teplárne tak, aby ich bolo možné používať na hydraulickú dopravu popolovín do lokality Poša.

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja rozhodnutím číslo OU-PO-OSZP2-2015/022953-010 zo dňa 06. 07. 2015 predĺžil platnosť povolenia na osobitné užívanie vôd – vypúšťanie odpadových vôd z Odkaliska Poša do povrchových vôd - vodného toku Ondava, hydrologické číslo 4-30-08-107 pre spoločnosť TP 2, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske s podmienkami:

Sledovať aj nadálej ukazovatele CL<sub>2</sub>, AOX, PAU, N-NO<sub>3</sub>; vykonať opakovane skúšku ekotoxicity; nadálej monitorovať obsah ΣPCB v bodových vzorkách vo vypúšťaných odpadových vodách; sledovať Hg, Cd, As, Pb, Cr<sub>celk</sub>, Cu, Zn, Ni. Okrem uvedených ukazovateľov sa sleduje kvalita vypúšťaných odpadových vôd v zmysle rozhodnutia Krajského úradu životného prostredia v Prešove, odboru kvality životného prostredia číslo 2012/205-1724/B/E zo dňa 28.2.2012, podmienky ktorého sú zapracované v manipulačnom poriadku.

Orgán štátnej vodnej správy uložil spoločnosti TP2, s.r.o. vypracovať návrh alternatívneho riešenia odvádzania odpadových vôd z ČKOV priemyselného areálu Chemko Strázske v priebehu roka od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, vzhľadom na obmedzenú životnosť odkaliska Poša, danú jeho technickými parametrami.

V súčasnosti prebieha konanie Slovenskej inšpekcie životného prostredia vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Mechanicko - chemicko - biologická čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľovi Ekologické služby, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske, súčasťou ktorého bude aj povolenie na osobitné užívanie vôd – vypúšťanie odpadových vôd do vodného toku Ondava cez Odkalisko Poša. Súčasťou žiadosti o vydanie integrovaného povolenia je aj presná špecifikácia odpadových látok ktoré sa zneškodňujú na ČKOV.

Z hľadiska environmentálnych záťaží správny orgán uvádzajú, že Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy na úseku environmentálnej záťaže podľa § 10 písm. b) a § 12 písm. c) zákona číslo 409/2011 Z.z. o niektorých opatreniach na úseku environmentálnej záťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o environmentálnych záťažiach), viedie správne konanie vo veci určenia povinnej osoby podľa ustanovenia § 5 zákona o environmentálnych záťažiach za environmentálnu záťaž evidovanú v Informačnom systéme environmentálnych záťaží v Registri environmentálnych záťaží – časť B: VT(024)/Poša-odkalisko Chemko Strázske (SK/EZ/VT/1030). Správne konanie je rozhodnutím číslo 2014/012739-012/B/E zo dňa 05. 05. 2014 prerušené do doby vyriešenia predbežnej otázky, ktorou je vydanie

rozhodnutia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky o schválení záverečnej správy z monitorovania environmentálnych záťaží podľa § 18 ods. 1 zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov. Ďalší postup v konaní bude závisieť od výsledkov prebiehajúceho monitoringu.

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek životného prostredia kraja vo svojom vyjadrení k upovedomieniu o začatí konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Mechanicko - chemicko - biologická čistiareň odpadových vód“ prevádzkovateľovi Ekologickej služby, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske navrhol, aby sa v konaní rozhodovalo aj o schválení manipulačného poriadku vodnej stavby Odkalisko Poša a vzhľadom k uvedenému časovo obmedzil platnosť MP do doby právoplatného rozhodnutia Slovenskej inšpekcie životného prostredia vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Mechanicko - chemicko - biologická čistiareň odpadových vód“ prevádzkovateľovi Ekologickej služby, s.r.o. Priemyselná 720, 072 22 Strázske.

Vodná stavba Odkalisko Poša je súčasť prevádzky ENERGETIKA, s.r.o. Strázske – výroba tepla a elektrickej energie, na ktorú bolo vydané integrované povolenie číslo 2619-5688/2007/Kov/571010106 zo dňa 22.02.2007, zmenené rozhodnutím číslo 6922-22385/2008/Kov/571010106/Z1 zo dňa 04.07.2008, a teda tunajší úrad nie je oprávnený rozhodovať o tejto stavbe ako takej.

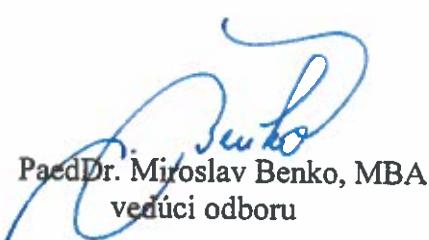
Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vód a vybraných zložiek životného prostredia kraja na základe vykonaného vodoprávneho konania, vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam, rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia podaním na Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. mieru 2, 081 92 Prešov.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



  
PaedDr. Miroslav Benko, MBA  
vedúci odboru

Doručí sa:

*Účastníkom konania:*

1. TP 2, s.r.o., Priemyselná 720, 072 22 Strážske
2. Ekologické služby, s.r.o., Priemyselná 720, 072 22 Strážske
3. SVP, š.p. OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
4. Chemko, a.s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske
5. Obec Poša, 094 21 Nižný Hrabovec
6. Obec Nižný Hrušov, 094 22 Nižný Hrušov
7. Obec Nižný Hrabovec, 094 21 Nižný Hrabovec

*Dotknutým orgánom:*

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Komenského 52, 040 01 Košice
2. Okresný úrad Vranov n/T, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. slobody 5, 093 01 Vranov n/T
3. Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát Košice, Rumanova 14, 040 53 Košice